

## Cheat sheet for MAKE WE JOY Middle English pronunciation

*Make we joy now in this feast*

Mock way jaw-y nawoo een thees fest

*Through a maiden is come to us*

Throo ah mahy duhn ees coom toh oos

*Sing we of him and say, 'Welcome'*

Seeng way awf heem ahnd say wehl-coom

*A bright star made three King-ès come,*

Ah breeçt stahr maheed thrayee keeng-ehs coom,

*For to seek with their presents*

Fawr toh sayeek weeth thehr preh-sehnts

*So might-y a Lord was none as he*

Soh meeçt-eeah Lawd wahs noon ahs hay.

*For to our kind he hath giv'n peace.*

Fawr toh oor keend hay hahth geevn pays

*The Holy Ghost was ay her with*

Theh Hoh lee gawst wahs ahee hehr weeth

*In Bethlehem y-born he is*

Een Behth-leh-hehm ee-bawrn hay ees,

*He lay between an ox and ass.*

Hay lahee bay-twayn ahn awx ahnd ahs

*Of mother pure and maiden free.*

Off maw-thehr peeoor ahnd mahee-duhn fray.